32003D0541

2003.7.24. AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA L 185/41

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2003. július 17.)

törzskönyvezett lovaknak Dél-Afrikából az Európai Unióba történő ideiglenes behozatala és behozatala tekintetében a 92/260/EGK, a 93/197/EGK és a 97/10/EK határozat módosításáról

(az értesítés a C(2003) 1212. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2003/541/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 2002/160/EK bizottsági határozattal ([1]) módosított, a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1990. június 26-i 90/426/EGK tanácsi irányelvre ([2]), és különösen annak 12. cikke (2) bekezdésére, 13. cikke (3) bekezdésére, 14., 15., 16. cikkére, valamint 19. cikkének i. pontjára,

mivel:

(1) A legutóbb a 2002/635/EK határozattal ([3]) módosított 92/260/EGK bizottsági határozat ([4]) megállapítja a törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket és a szükséges állatorvosi bizonyítványokat.

(2) A legutóbb a 2002/841/EK határozattal ([5]) módosított 93/197/EGK bizottsági határozat ([6]) megállapítja a törzskönyvezett valamint a tenyésztési és termelési célú lófélék behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket és a szükséges állatorvosi bizonyítványokat.

(3) A legutóbb a 2001/622/EK határozattal ([7]) módosított, a törzskönyvezett lovaknak Dél-Afrikából a Közösségbe történő ideiglenes behozatala és behozatala tekintetében a 79/542/EGK tanácsi határozat, valamint a 92/160/EGK, a 92/260/EGK és a 93/197/EGK bizottsági határozat módosításáról szóló, 1996. december 12-i 97/10/EK bizottsági határozat ([8]) I. melléklete további garanciákat határoz meg Dél-Afrika régiókba sorolásához a törzskönyvezett lovak Európai Unióba történő behozatalához.

(4) E további garanciák a törzskönyvezett lovak meghatározott idejű tartózkodását írják elő az afrikai lópestismentes területen és megállapítják a feltételeket, amelyeknek megfelelően a légi úton az Európai Unióba történő szállításra szánt törzskönyvezett lovakat kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között a megfigyelési körzetben lévő repülőtérre kell szállítani.

(5) Tekintettel az engedélyezett és kórokozó-átvivőktől mentes karanténállomáson töltendő elkülönítésre, indokoltnak látszik az Európai Unióba ideiglenesen behozott és behozott törzskönyvezett lovak számára azonos minimális tartózkodási időt előírni az afrikai lópestis-mentes területen.

(6) A légitársaságok menetrendjeinek változása miatt a törzskönyvezett lovak hagyományos árufuvarozó repülőgéppel történő szállítása lehetetlennek látszik, a hajóval történő szállítást hagyva egyedüli reális alternatívaként.

(7) Meg kell állapítani a törzskönyvezett lovaknak a járványmentes területen lévő Cape Town-i kikötőből a legutóbb a 96/43/EK irányelvvel ([9]) módosított, a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvvel ([10]) összhangban állat-egészségügyi határállomásként elismert európai unióbeli kikötőbe vízi úton történő szállítására vonatkozó olyan feltételeket, amelyek mellett ezen állatok egészségügyi állapota az út során nem károsodik.

(8) A 92/260/EGK, a 93/197/EGK és a 97/10/EK határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

(9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 92/260/EGK határozat II. mellékletében az F. állat-egészségügyi bizonyítványminta helyébe az e határozat I. mellékletében foglalt szöveg lép.

([1]) HL L 53., 2002.2.23., 37. o.
([2]) HL L 224., 1990.8.18., 42. o.
([3]) HL L 206., 2002.8.3., 20. o.
([4]) HL L 130., 1992.5.15., 67. o.
([5]) HL L 287., 2002.10.25., 42. o.
([6]) HL L 86., 1993.4.6., 16. o.
([7]) HL L 216., 2001.8.10., 26. o.
([8]) HL L 3., 1997.1.7., 9. o.
([9]) HL L 162., 1996.7.1., 1. o.
([10]) HL L 268., 1991.9.24., 56. o.

2. cikk

A 93/197/EGK határozat II. mellékletében az F. állat-egészségügyi bizonyítványminta helyébe az e határozat II. mellékletében foglalt szöveg lép.

3. cikk

A 97/10/EK határozat a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet e határozat III. mellékletével összhangban módosul.
2. A határozat IV. mellékletként az e határozat IV. mellékletében foglalt szöveggel egészül ki.

4. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2003. július 17-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„– F –

EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY

törzskönyvezett lovaknak Dél-Afrikából az Európai Unióba történő 90 napnál rövidebb időtartamú ideiglenes behozatalához

A bizonyítvány száma: .....

Küldő harmadik ország (1): .....

Felelős minisztérium: .....

I. A ló azonosítása

(a) Az azonosító okmány (lóútlevél) száma: .....

(b) Érvényesítette: .....
(Az illetékes hatóság megnevezése)

II. A ló származása és rendeltetése

A ló feladásra kerül: .....-ból
(kivitel helye)

közvetlenül: .....-ba
(rendeltetési tagállam és hely)

repülőgépen (3): .....
(járatszám)

vagy

hajón (3): .....
(hajó neve)

A feladó neve és címe: .....

.....

A címzett neve és címe: .....

.....

III. Egészségügyi információk

Alulírott hatósági állatorvosa .....
(ország neve)

igazolom, hogy a fent leírt ló:

(a) olyan országból származik, ahol bejelentési kötelezettség alá tartoznak a következő betegségek: afrikai lópestis, tenyészbénaság, takonykór, a lovak járványos agy- és gerincvelő-gyulladásának valamennyi fajtája (beleértve a lovak venezuelai járványos agy- és gerincvelő gyulladását is), a lovak fertőző kevésvérűsége, hólyagos szájgyulladás, veszettség és lépfene;

(b) a mai napon végzett vizsgálat során betegségre utaló klinikai tüneteket nem mutatott (2);

(c) nem levágásra szánt valamely fertőző vagy járványos betegségtől való országos mentesítési program keretében;

(d) a kivitelt közvetlenül megelőző 60 napban állatorvosi felügyelet alatt álló gazdaságban tartózkodott:

– a küldő ország területén (1),

és

– az Európai Unió valamely tagállamában, ha a küldő országba[1] közvetlenül az Európai Unió valamely tagállamából hozták be (3),

és

– olyan harmadik ország területén (1) amelyből engedélyezett törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatala vagy tartós behozatala az Európai Unióba, ha a behozatal közvetlenül a küldő országba (1) és legalább olyan szigorú feltételek mellett történt, mint amelyeket a törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatalára vagy tartós behozatalára határoztak meg az érintett harmadik országból közvetlenül az Európai Unióba (3),

és

a kivitelt közvetlenül megelőző 40 nap alatt kivitel előtti elkülönítésen ment át ....-tól (5) .....-ig ..... (5) a .....-i engedélyezett karanténállomáson az alábbi feltételek mellett:

(i) a lovat állandóan kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között tartották (3);

és

(ii) a lovat legalább két órával napnyugta előtt kórokozó-átvivőktől mentes istállóba zárták és a másnapi napkeltét követő két óráig ott tartották, járatását pedig hatósági állatorvosi felügyelet mellett biztosították, hatékony rovarriasztóknak az istállóból történő kivitelt megelőző alkalmazását követően és szigorúan elkülönítve a kivitelre nem a legalább az Európai Unióba történő ideiglenes behozatalra vagy behozatalra megkívánt szigorú feltételek mellett felkészített lóféléktől (3);

(e) olyan ország területéről (1) származik, ahol nem fordult elő:

(i) a lovak venezuelai járványos agy- és gerincvelő gyulladása az utóbbi két évben;

(ii) tenyészbénaság az utóbbi hat hónapban;

(iii) takonykór az utóbbi hat hónapban;

(iv) hólyagos szájgyulladás az utóbbi hat hónapban (3);

vagy

az állatból a kivitelt megelőző 21 napon belül, ...-án (5) vett vérmintán a hólyagos szájgyulladásra irányuló vírusneutralizációs teszt 1:12 arányú hígításban negatív eredményt adott (3) (4);

(v) 180 naposnál idősebb, nem kasztrált hímivarú állat esetében:

(1) vagy az utolsó hat hónapban hivatalosan nem állapították meg lovak vírusos arteritisét (3),

vagy

(2) az állaton:

– a kivitelt megelőző 21 napon belül .....-án (5) vett vérmintán végzett lovak vírusos arteritisére irányuló vírusneutralizációs teszt 1:4 arányú hígításban negatív eredményt adott (3) (4),

vagy

– a kivitelt megelőző 21 napon belül .....-án (5) vett sperma mintán végzett lovak vírusos arteritisére irányuló vírusizolációs teszt negatív eredményt adott (3) (4),

vagy

(3) az állatot vakcinázták .....-án (5) lovak vírusos arteritise ellen, hatósági állatorvosi felügyelet mellett az illetékes hatóság által jóváhagyott vakcinával a következő védőoltási programok szerint, majd rendszeres időközönként újraoltották (3) (4).

A lovak vírusos arteritise elleni védőoltási programok:

Útmutatás: Húzza ki a fent leírt állatra nem alkalmazandó oltási programokat.

(a) A vakcinázást azon a napon végezték, amikor azt a vérmintát levették, amelynek a lovak vírusos arteritisére irányuló későbbi vírusizolációs tesztje 1:4 arányú hígításban negatív eredményt adott.

(b) A vakcinázás a hatósági állatorvosi felügyelet alatti legfeljebb 15 napos elkülönítési időszakban történt, amely azon vérminta levételének napján kezdődött, amelynek a lovak vírusos arteritisére irányuló, ezen időszak alatti vírusneutralizációs tesztje 1:4 arányú hígításban negatív eredményt adott.

(c) Az állatot 180-270 napos korában vakcinázták, egy hatósági állatorvosi felügyelet melletti elkülönítési időszak alatt. Az elkülönítési időszakban legalább 10 napos különbséggel levett két vérmintán a lovak vírusos arteritisének vírusneutralizációs tesztje stabil vagy csökkenő ellenanyag titert mutatott.

(f) nem olyan ország területéről (1) származik, amely az EK jogszabályokkal összhangban afrikai lópestissel fertőzöttnek tekintendő és vagy:

– nem vakcinázták afrikai lópestis ellen (3),

vagy

– vakcinázták afrikai lópestis ellen .....-án (5) legfeljebb 24 hónappal és legalább 80 nappal a kivitel előtti elkülönítést megelőzően, a gyártó által előírt, törzskönyvezett vakcinával (3) (4);

(g) nem olyan gazdaságból származik, amely állat-egészségügyi okokból az alábbi feltételek alapján meghatározott zárlat alatt állt:

(i) Ha a gazdaságban nem vágtak le valamennyi betegségre gyanús állatot, akkor a zárlat érvényben volt:

– hat hónapig a lovak járványos agy- és gerincvelő-gyulladása esetén, attól a naptól számítva, amikor az e betegségben szenvedő lófélét levágták,

– fertőző kevésvérűség esetén addig, amíg valamennyi fertőzött állat levágását követően a többi állaton két alkalommal három hónapos különbséggel elvégzett Coggins-próba negatív eredményt nem adott,

– hólyagos szájgyulladás esetén hat hónapig,

– veszettség esetén az utolsó regisztrált esettől számított egy hónapig,

– lépfene esetén az utolsó regisztrált esettől számított 15 napig.

(ii) Ha a gazdaságban valamennyi betegségre gyanús állatot levágtak, akkor a zárlat 30 napig – lépfene esetében 15 napig – volt érvényben attól a naptól számítva, amelyen kielégítő módon befejeződött a helyiségek állatok levágását követő fertőtlenítése;

(h) legjobb tudomásom, valamint a tulajdonos vagy képviselője nyilatkozata szerint a kivitel előtti elkülönítést megelőző 15 napban nem került érintkezésbe lófélék fertőző vagy ragályos betegségeinek klinikai tüneteit mutató állatokkal;

(i) az állaton a kivitelt megelőző 21 napon belül .....-án (4) (5) vett vérmintán az alábbi vizsgálatokat végezték el, és azok negatív eredményt adtak:

– Coggins-próba fertőző kevésvérűségre,

– komplementkötési próba tenyészbénaságra, 1:5 arányú hígításban;

(j) két alkalommal átment a 90/426/EGK irányelv D. mellékletében leírt afrikai lópestisre irányuló vizsgálaton, amelyeket 21-30 nap különbséggel .....-án (3) (4) és .....-án (5), levett vérmintákon végeztek, amelyek közül a másodikat a kivitel időpontját megelőző 10 napon belül vették le, és amely:

– vagy negatív eredményt adott, ha az állatot nem vakcinázták (3) (4), vagy

– az ellenanyagszint nem növekedett, ha az állatot vakcinázták (3) (4);

(k) két alkalommal átment a lovak agy- és gerincvelő-gyulladására irányuló *ELISA*-próbán, amelyeket 21-30 nap különbséggel .....-án (5) és .....-án (5), levett vérmintákon végeztek, amelyek közül a másodikat a kivitel időpontját megelőző 10 napon belül vették le, és amely vagy:

– negatív eredményt adott (3) (4), vagy

– nem mutatta az ellenanyagszint növekedését (3) (4).

IV. A lovat a karanténállomásról közvetlenül

(a) kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között a repülőtérre szállítják, és úgy továbbítják az Európai Unió tagállamába, hogy tartós behozatalra vagy ideiglenes behozatalra vonatkozó EK bizonyítvánnyal nem rendelkező egyéb lófélékkel nem kerül érintkezésbe, és olyan repülőgépben szállítják, amelyet előzőleg kitakarítottak és a küldő országban hivatalosan elismert fertőtlenítőszerrel fertőtlenítettek, valamint közvetlenül felszállás előtt kórokozó-átvivő rovarok elleni szerrel bepermeteztek (3),

vagy

(b) kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között a Cape Town-i kikötőbe szállítják, és úgy továbbítják az Európai Unió tagállamába, hogy tartós behozatalra vagy ideiglenes behozatalra vonatkozó EK bizonyítvánnyal nem rendelkező egyéb lófélékkel nem kerül érintkezésbe, és olyan hajón szállítják, amely közvetlenül egy európai unióbeli kikötőbe közlekedik, olyan ország területén (1) lévő kikötőben való megállás nélkül, amelyből nem engedélyezett a lófélék Európai Unióba történő behozatala, és olyan boxokban, amelyeket előzőleg kitakarítottak és a küldő országban hivatalosan elismert fertőtlenítőszerrel fertőtlenítettek, valamint közvetlenül felszállás előtt kórokozó-átvivő rovarok elleni szerrel bepermeteztek (3).

A tulajdonos vagy képviselője által aláírt mellékelt nyilatkozat a bizonyítvány részét képezi.

V. A bizonyítvány 10 napig érvényes. Vízi úton történő szállítás esetén, ez az idő a vízi út tartamával meghosszabbodik.

E bizonyítványnak és azonosító okmánynak (lóútlevélnek) a lovat az Európai Unióban történő tartózkodásának teljes időtartama alatt kísérnie kell. Az Európai Unió területén történő tartózkodás teljes ideje nem haladhatja meg a 90 napot.

Dátum	Hely	A hatósági állatorvos pecsétje és aláírása (6)

.....

(név nyomtatott betűvel és beosztás)

VI. Az Európai Unió területére történő belépés dátuma és helye .....

.....

.....

.....

(a hatósági állatorvos pecsétje és aláírása) (6)

Az Európai Unióból történő kivitel dátuma: .....

VII. Amennyiben a lovat a későbbiek során a nyilatkozatban jelzett egyik tagállamból egy másikba szállítják, a bizonyítvány érvényességi idejét a küldő tagállam hatósági állatorvosának további 10 nappal meg kell hosszabbítania. Az ezen alkalomból elvégzett azonossági vizsgálatot a lóútlevélben igazolni kell.

Alulírott a mai napon megvizsgáltam a lovat és igazolom, hogy az megfelel a 90/426/EGK irányelv feltételeinek és különösen az e bizonyítvány III szakaszának (b), (c) és (g) pontjában foglalt követelményeknek.

Legjobb tudomásom szerint a ló az elmúlt 15 napban nem került érintkezésbe fertőző vagy ragályos betegségben szenvedő lófélékkel.

A vizsgálat dátuma	A vizsgálat helye	Rendeltetési hely	A hatósági állatorvos pecsétje és aláírása (6)

.....

(név nyomtatott betűvel és beosztás)

(1) Valamely ország területe a 90/426/EGK irányelv 13. cikkének (2) bekezdésével összhangban a teljes területet vagy a terület részét jelenti, ahogy azt a 92/160/EGK bizottsági határozat legutóbbi módosítása meghatározta.

(2) A bizonyítványt azon a napon kell kiállítani, amikor a rendeltetési tagállamba küldés céljából a lovat berakodják, vagy a berakodást megelőző utolsó munkanapon, és a bizonyítványt az azonosító okmánynak (lóútlevélnek) az európai unióbeli tartózkodás teljes ideje alatt kísérnie kell.

(3) A nem megfelelő rész törlendő.

(4) Az elvégzett teszte(ke)t, azok eredményeit és a vakcinázást be kell vezetni az azonosító okmányba (lóútlevélbe).

(5) A dátum helye.

(6) A pecsétnek és az aláírásnak a nyomtatástól eltérő színűnek kell lennie."

NYILATKOZAT

Alulírott, a fent leírt ló tulajdonosa [1] vagy tulajdonosának képviselője [1] kijelentem, hogy:

1. A ló legfeljebb 90 napig tartózkodik az Európai Unióban, és ezen időszak alatt az alábbi helyeken szállásolják el:

(1)	..... -tól (dátum)	..... -ig a (dátum)	.....-on (tartási hely)	.....-ban (tagállam)
(2)	..... -tól (dátum)	..... -ig a (dátum)	.....-on (tartási hely)	.....-ban (tagállam)
(3)	..... -tól (dátum)	..... -ig a (dátum)	.....-on (tartási hely)	.....-ban (tagállam)
(4)	..... -tól (dátum)	..... -ig a (dátum)	.....-on (tartási hely)	.....-ban (tagállam)

2. A lovat a ..... -i karanténállomásról közvetlenül szállítják a rendeltetési helyre anélkül, hogy az érintkezésbe kerülne az Európai Unióba történő ideiglenes behozatalra vagy tartós behozatalra vonatkozó bizonyítvánnyal nem rendelkező egyéb lófélékkel.

3. A szállítás olyan módon történik, amely lehetővé teszi az állat egészségének és jóllétének hatékony védelmét.

4. A ló a kivitel előtti elkülönítést megelőző 15 napban nem került érintkezésbe lófélék fertőző vagy ragályos betegségeiben szenvedő állatokkal.

5. A hatósági állatorvos utasításainak megfelelően minden intézkedést megtettem a IV szakasz feltételeinek való megfelelés és különösen annak biztosítása érdekében, hogy a 97/10/EK bizottsági határozat IV mellékletében meghatározott nyilatkozatot a repülőgép vagy a hajó kapitánya megfelelően kitöltse és aláírja az Európai Unió területén lévő, és a 91/496/EGK irányelvvel összhangban törzskönyvezett lovak számára állat-egészségügyi határállomásként jóváhagyott repülőtérre vagy kikötőbe történő megérkezéskor.

6. A ló .....-án [2] hagyja el az Európai Uniót a határállomáson.

.....
(a kilépési hely neve és helye)

7. A tulajdonos [1] vagy a tulajdonos képviselőjének [1] neve és címe: .....

....
(Hely, dátum) (Aláírás)

Az egészségügyi bizonyítvány száma: .....

.....
A bizonyítványt aláíró hatósági állatorvos aláírása [3]

---

[1] A nem megfelelő rész törlendő.
[2] A dátum helye.
[3] A pecsétnek és az aláírásnak a nyomtatástól eltérő színűnek kell lennie.

II. MELLÉKLET

„– F –

EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY

törzskönyvezett lovaknak Dél-Afrikából az Európai Unióba történő behozatalához (1)

A bizonyítvány száma: .....

Küldő harmadik ország (1): .....

Felelős minisztérium: .....

I. Az állat azonosítása

(a) Az azonosító okmány (lóútlevél) száma: .....

(b) Érvényesítette: .....
(az illetékes hatóság megnevezése)

II. A ló származása és rendeltetése

A ló feladásra kerül: .....-ból
(kivitel helye)

közvetlenül: ..... -ba
(rendeltetési tagállam és hely)

repülőgépen (3): .....
(járatszám)

vagy

hajón (3): .....
(hajó neve)

A feladó neve és címe: .....

.....

A címzett neve és címe: .....

.....

III. Egészségügyi információk

Alulírott ..... hatósági állatorvosa
(ország neve)

igazolom, hogy a fent leírt ló:

(a) olyan országból származik, ahol bejelentési kötelezettség alá tartoznak a következő betegségek: afrikai lópestis, tenyészbénaság, takonykór, a lovak járványos agy- és gerincvelő-gyulladásának valamennyi fajtája (beleértve a lovak járványos venezuelai agy- és gerincvelő-gyulladását is), a lovak fertőző kevésvérűsége, hólyagos szájgyulladás, veszettség és lépfene;

(b) a mai napon végzett vizsgálat során betegségre utaló klinikai tüneteket nem mutatott (2);

(c) nem levágásra szánt valamely fertőző vagy járványos betegségtől való országos mentesítési program keretében;

(d) a kivitelt közvetlenül megelőző 90 napban a küldő ország területén (vagy születése óta, amennyiben 90 naposnál fiatalabb, vagy a behozatal óta, amennyiben az előző 90 napban közvetlenül az Európai Unió valamely tagállamából hozták be), és a kivitelt közvetlenül megelőző 60 napban az országnak (1) a közösségi jogszabályokkal összhangban afrikai lópestistől mentesnek tekintendő részén tartózkodott (vagy születése óta, amennyiben 60 naposnál fiatalabb, vagy a behozatal óta, amennyiben az előző 60 napban közvetlenül az Európai Unió valamely tagállamából hozták be)

és

a kivitelt közvetlenül megelőző 40 nap alatt kivitel előtti elkülönítésen ment át .....-tól ([5]) .....-ig ([5]) a ..... -i engedélyezett karanténállomáson az alábbi feltételek mellett:

(i) a lovat állandóan kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között tartották ([3]);

vagy

(ii) a lovat legalább két órával napnyugta előtt kórokozó-átvivőktől mentes istállóba zárták és a másnapi napkeltét követő két óráig ott tartották, járatását pedig a hatósági állatorvosi felügyelet mellett biztosították, hatékony rovarriasztóknak az istállóból történő kivitelt megelőző alkalmazását követően és szigorúan elkülönítve a kivitelre nem a legalább az Európai Unióba történő ideiglenes behozatalra vagy behozatalra megkívánt szigorú feltételek mellett felkészített lóféléktől ([3]);

(e) olyan ország területéről ([1]) származik, ahol nem fordult elő:

(i) a lovak venezuelai járványos agy- és gerincvelő gyulladása az utóbbi két évben;

(ii) tenyészbénaság az utóbbi hat hónapban;

(iii) takonykór az utóbbi hat hónapban;

(iv) hólyagos szájgyulladás az utóbbi hat hónapban ([3]);

vagy

az állatból a kivitelt megelőző 21 napon belül .....-án ([5]) vett vérmintán a hólyagos szájgyulladásra irányuló vírusneutralizációs teszt 1:12 arányú hígításban negatív eredményt adott ([3]) ([4]);

(v) 180 naposnál idősebb, nem kasztrált hímivarú állat esetében:

(1) vagy az utolsó hat hónapban hivatalosan nem állapították meg lovak vírusos arteritisét ([3]),

vagy

(2) az állaton:

– a kivitelt megelőző 21 napon belül .....-án ([5]) vett vérmintán végzett lovak vírusos arteritisére irányuló vírusneutralizációs teszt 1:4 arányú hígításban negatív eredményt adott ([3]) ([4]),

vagy

– a kivitelt megelőző 21 napon belül .....-án ([5]) vett sperma mintán végzett lovak vírusos arteritisére irányuló vírusizolációs teszt negatív eredményt adott ([3]) ([4]),

vagy

(3) az állatot vakcinázták .....-án ([5]) lovak vírusos arteritise ellen, hatósági állatorvosi felügyelet mellett az illetékes hatóság által jóváhagyott vakcinával a következő védőoltási programok szerint, majd rendszeres időközönként újraoltották ([3]) ([4]).

A lovak vírusos arteritise elleni védőoltási programok:

Útmutatás: Húzza ki a fent leírt állatra nem alkalmazandó oltási programokat.

(a) A vakcinázást azon a napon végezték, amikor azt a vérmintát levették, amelynek a lovak vírusos arteritisére irányuló későbbi vírusizolációs tesztje 1:4 arányú hígításban negatív eredményt adott.

(b) A vakcinázás a hatósági állatorvosi felügyelet alatti legfeljebb 15 napos elkülönítési időszakban történt, amely azon vérminta levételének napján kezdődött, amelynek a lovak vírusos arteritisére irányuló, ezen időszak alatti vírusneutralizációs tesztje 1:4 arányú hígításban negatív eredményt adott.

(c) Az állatot 180-270 napos korában vakcinázták, egy hatósági állatorvosi felügyelet melletti elkülönítési időszak alatt. Az elkülönítési időszakban legalább 10 napos különbséggel levett két vérmintán a lovak vírusos arteritisének vírusneutralizációs tesztje stabil vagy csökkenő ellenanyag titert mutatott.

(f) nem olyan ország területéről (1) származik, amely az EK jogszabályokkal összhangban afrikai lópestissel fertőzöttnek tekintendő és vagy:

– nem vakcinázták afrikai lópestis ellen (3),

vagy

– vagy vakcinázták afrikai lópestis ellen .....-án (5), legfeljebb 24 hónappal és legalább 80 nappal a kivitel előtti elkülönítést megelőzően, a gyártó által előírt, törzskönyvezett polivalens vakcinával (3) (4);

(g) nem olyan gazdaságból származik, amely állat-egészségügyi okokból az alábbi feltételek szerinti zárlat alatt állt:

(i) Ha a gazdaságban nem vágtak le valamennyi betegségre gyanús állatot, akkor a zárlat érvényben volt:

– hat hónapig a lovak járványos agy- és gerincvelő-gyulladása esetén, attól a naptól számítva, amikor az e betegségben szenvedő lóféléket levágták,

– fertőző kevésvérűség esetén addig, amíg valamennyi fertőzött állat levágását követően a többi állaton két alkalommal három hónapos különbséggel elvégzett Coggins-próba negatív eredményt nem adott,

– hólyagos szájgyulladás esetén hat hónapig,

– veszettség esetén az utolsó regisztrált esettől számított egy hónapig,

– lépfene esetén az utolsó regisztrált esettől számított 15 napig.

(ii) Ha a gazdaságban valamennyi betegségre gyanús állatot levágtak, akkor a zárlat 30 napig – lépfene esetében 15 napig – volt érvényben attól a naptól számítva, amelyen kielégítő módon befejeződött a helyiségek állatok levágását követő fertőtlenítése;

(h) nem mutatja a lovak ragályos méhgyulladásának klinikai tüneteit és nem olyan gazdaságból származik, ahol az utóbbi két hónapban a lovak ragályos méhgyulladásának gyanúja felmerült, és sem közvetetten, sem fedeztetés révén közvetlenül nem érintkezett olyan lófélékkel, amelyek a ló ragályos méhgyulladásával fertőzöttek, vagy amelyek esetében ilyen fertőzöttség gyanúja fennállt;

(i) legjobb tudomásom, valamint a tulajdonos vagy képviselője nyilatkozata szerint a kivitelt előtti elkülönítést megelőző 15 napban nem került érintkezésbe lófélék fertőző vagy ragályos betegségeinek klinikai tüneteit mutató állatokkal;

(j) az állaton a kivitelt megelőző 21 napon belül .....-án (4) (5) vett vérmintán az alábbi vizsgálatokat végezték el, és azok negatív eredményt adtak:

– Coggins-próba fertőző kevésvérűségre,

– komplementkötési próba tenyészbénaságra, 1:5 arányú hígításban;

(k) két alkalommal átment a 90/426/EGK irányelv D. mellékletében leírt afrikai lópestisre irányuló vizsgálaton, amelyeket a 21-30 nap különbséggel .....-án (5) és .....-án (5), levett vérmintákon végeztek, amelyek közül a másodikat a kivitel időpontját megelőző 10 napon belül vették le, és amely:

– vagy negatív eredményt adott, ha az állatot nem vakcinázták (3) (4), vagy

– az ellenanyagszint nem növekedett, ha az állatot vakcinázták (3) (4);

(l) két alkalommal átment a lovak agy- és gerincvelő-gyulladására irányuló ELISA-próbán, amelyeket 21-30 nap különbséggel .....-án (5) és .....-án (5), levett vérmintákon végeztek, amelyek közül a másodikat a kivitel időpontját megelőző 10 napon belül vették le, és amely vagy:

– negatív eredményt adott (3) (4), vagy

– nem mutatta az ellenanyagszint növekedését (3) (4).

IV. A lovat a karanténállomásról közvetlenül

(a) kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között a repülőtérre szállítják, és úgy továbbítják az Európai Unió tagállamába, hogy tartós behozatalra vagy ideiglenes behozatalra vonatkozó EK bizonyítvánnyal nem rendelkező egyéb lófélékkel nem kerül érintkezésbe, és olyan repülőgépben szállítják, amelyet előzőleg kitakarítottak és a küldő országban hivatalosan elismert fertőtlenítőszerrel fertőtlenítettek, valamint közvetlenül felszállás előtt kórokozó-átvivő rovarok elleni szerrel bepermeteztek (3),

vagy

(b) kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között a Cape Town-i kikötőbe szállítják, és úgy továbbítják az Európai Unió tagállamába, hogy tartós behozatalra vagy ideiglenes behozatalra vonatkozó EK bizonyítvánnyal nem rendelkező egyéb lófélékkel nem kerül érintkezésbe, és olyan hajón szállítják, amely közvetlenül egy európai unióbeli kikötőbe közlekedik, olyan ország (1) területén lévő kikötőben való megállás nélkül, amelyből nem engedélyezett a lófélék Európai Unióba történő behozatala, és olyan boxokban, amelyeket előzőleg kitakarítottak és a küldő országban hivatalosan elismert fertőtlenítőszerrel fertőtlenítettek, valamint közvetlenül felszállás előtt a kórokozó-átvivő rovarok elleni szerrel bepermeteztek (3).

A tulajdonos vagy képviselője által aláírt mellékelt nyilatkozat a bizonyítvány részét képezi.

V. A bizonyítvány 10 napig érvényes. Vízi úton történő szállítás esetén, ez az idő a vízi út tartamával meghosszabbodik.

Dátum	Hely	A hatósági állatorvos pecsétje és aláírása (6)

.....

(név nyomtatott betűvel és beosztás)

(1) Valamely ország területe a 90/426/EGK irányelv 13. cikkének (2) bekezdésével összhangban a teljes területet vagy a terület részét jelenti, ahogy azt a 92/160/EGK bizottsági határozat legutóbbi módosítása meghatározta.

(2) A bizonyítványt azon a napon kell kiállítani, amikor a rendeltetési tagállamba küldés céljából a lovat berakodják, vagy pedig a berakodást megelőző utolsó munkanapon, és a bizonyítványt az azonosító okmánynak (lóútlevélnek) az európai unióbeli tartózkodás teljes ideje alatt kísérnie kell.

(3) A nem megfelelő rész törlendő.

(4) Az elvégzett teszte(ke)t, azok eredményeit és a vakcinázást be kell vezetni az azonosító okmányba (lóútlevélbe).

(5) A dátum helye.

(6) A pecsétnek és az aláírásnak a nyomtatástól eltérő színűnek kell lennie.

NYILATKOZAT

Alulírott, ... a fent leírt ló tulajdonosa (1) vagy tulajdonosának (1)
(név nyomtatott betűvel)

képviselője kijelentem, hogy:

1. A lovat a ..... -i karanténállomásról
(karanténállomás helye)

   közvetlenül szállítják a rendeltetési helyre anélkül, hogy az érintkezésbe kerülne az Európai Unióba történő ideiglenes behozatalra vagy tartós behozatalra vonatkozó bizonyítvánnyal nem rendelkező egyéb lófélékkel.

2. Az állat vagy születése óta ..... (exportáló ország (1)) területén tartózkodott, vagy legfeljebb 60 nappal e nyilatkozat tétele előtt hozták be az exportáló országba (1).

3. A ló a kivitel előtti elkülönítést megelőző 15 napban nem került érintkezésbe lófélék fertőző vagy ragályos betegségeiben szenvedő állatokkal.

4. A hatósági állatorvos utasításainak megfelelően minden intézkedést megtettem a IV szakasz feltételeinek való megfelelés és különösen annak biztosítása érdekében, hogy a 97/10/EK bizottsági határozat IV mellékletében meghatározott nyilatkozatot a repülőgép vagy a hajó kapitánya megfelelően kitöltse és aláírja ez Európai Unió területén lévő, és a 91/496/EGK irányelvvel összhangban törzskönyvezett lovak számára állat-egészségügyi határállomásként jóváhagyott repülőtérre vagy kikötőbe történő megérkezéskor.

....
(Hely, dátum) (Aláírás)

Az egészségügyi bizonyítvány száma .....

.....
(A bizonyítványt aláíró hatósági állatorvos aláírása) (2)

(1) A nem megfelelő rész törlendő.
(2) A pecsétnek és az aláírásnak a nyomtatástól eltérő színűnek kell lennie."

III. MELLÉKLET

A 97/10/EK határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 7.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„7.1. Az Európai Unióba történő tartós behozatalra szánt törzskönyvezett lovaknak legalább 90 napja, vagy 90 naposnál fiatalabb lovak esetén születésük óta, vagy behozataluk óta, ha az Európai Unióba történő kivitelre vonatkozó bizonyítvány kiállítását megelőző 90 napban közvetlenül az Európai Unióból hozták be azokat, kell a küldő országban tartózkodniuk, és legalább 60 napja, vagy 60 naposnál fiatalabb lovak esetén születésük óta, vagy behozataluk óta, ha az Európai Unióba történő kivitelre vonatkozó bizonyítvány kiállítását megelőző 60 napban közvetlenül a mentes területről hozták be azokat, kell a mentes területen tartózkodniuk."

2. A 11. pont helyébe a következő szöveg lép:

„11. Ha a törzskönyvezett lovak szállítása légi úton történik, a lovakat a karanténállomásról a repülőgépre kórokozó-átvivőktől mentes körülmények között szállítják és e körülményeket az út során végig fenntartják."

3. A melléklet a következő 12. ponttal egészül ki:

„12. Ha a törzskönyvezett lovak szállítása vízi úton történik, a következő feltételeknek kell teljesülniük:

A törzskönyvezett lovakat a Cape Town-i kikötőből a 91/496/EGK tanácsi irányelvvel összhangban a törzskönyvezett lovak állat-egészségügyi ellenőrzését végző állat-egészségügyi határállomásként elismert európai unióbeli kikötőbe szállító hajók az indulás és az érkezés között nem köthetnek ki olyan harmadik ország területén, vagy területének egy részén található kikötőben, ahonnan a lófélék Európai Unióba történő behozatala nem engedélyezett. A hajó kapitányának igazolnia kell e feltételek betartását a IV. mellékletben foglalt nyilatkozat kitöltésével."

IV. MELLÉKLET

„IV. MELLÉKLET

A hajó kapitányának nyilatkozata

(Akkor kell kitölteni és az állat-egészségügyi bizonyítványhoz csatolni, ha a szállítás az út egy részén vagy egészén hajón történik.)

Alulírott a ..... hajó kapitánya kijelentem, hogy:
(hajó neve)

1. A csatolt ..... számú állat-egészségügyi bizonyítványban említett állatok a(z)
..... -i .....kikötőből az
(exportáló ország) (kikötő neve)

európai unióbeli .....-ba történt út alatt a hajó fedélzetén tartózkodtak.
(kikötő neve)

2. Az Európai Unióba tartó út során a hajó nem kötött ki az exportáló országon kívül más helyen, mint:
.....
(útközben érintett kikötők)

3. Az út során az állatokat nem rakodták ki és nem kerültek érintkezésbe más a fedélzeten lévő alacsonyabb egészségügyi állapotú állatokkal.

Kelt ....., ...-án
(Érkezési kikötő) (Érkezés dátuma)

Pecsét

.....
(A kapitány aláírása)

Név nyomtatott betűvel és beosztás: .....".